

國立中央大學客家學院電子報



NCU HAKKA COLLEGE E-PAPER 第220期2015/01/01出刊／半月刊

國立中央大學客家學院是全國最早成立的客家學院，向來秉持「客家本質」研究教學為目標，重視客家研究人才的養成，以及客家文化的保存與推廣。2013年8月本院成立「客家語文暨社會科學學系」，從大學部、碩士班到博士班，從基礎的客家語言文化和社會科學能力的訓練，到培養具備客家研究的專業能力，完整建立高等教育機構客家人才培育的一貫體系。客家語文暨社會科學學系以「客家心·新客家」為發展目標，強調「用心」關懷客家事務，並運用創新視野呈現客家文化新面容，用「客家心」一同創造「新客家」，以厚植客家文化永續發展的能量。

國立中央大學客家學院電子報

◆贊助單位／客家委員會

◆發行單位／國立中央大學客家學院

◆榮譽發行人／周景揚校長

◆發行人／劉振榮副校長兼代理院長

◆編輯顧問／

王俐容老師、周錦宏老師、姜貞吟老師、

孫煒老師、陳秀琪老師、陳定銘老師、

張翰璧老師、黃菊芳老師、劉小蘭老師、

蔡芬芳老師、鄭曉峰老師、鍾國允老師、

羅肇錦老師

(依姓氏筆畫排序)

◆主編／劉振榮副校長兼代理院長

◆編輯群／

邱宜軒、周佳儀、涂正強、彭淑姿、彭賢明、

黃聖雅、賴亞華。(依姓氏筆畫排序)

◆網頁製作／王本奕

◆連絡電話／03-4227151#33050

國立中央大學客家學院電子報目錄

客事雲來 (客家學院公告事項).....	1
後生部落格.....	9
客家菁英.....	12
客語創作園地	15
打嘴鼓 (客家新聞彙編).....	18
閱覽者意見回饋	65
國立中央大學客家學院架構	67

客事雲來

(客家學院公告事項)

104學年度客家研究碩士在職專班招生公告

【文／國立中央大學客家學院辦公室】

※以下為節錄簡章部分訊息，詳細內容請務必詳閱招生簡章

一、報名：一律網路報名

二、報名日期：網路登錄報名資料及繳交報名費

104 年1月6日上午9:00 至1月15日下午3:30 止

郵寄報名資料於104 年1月15日前以掛號寄至本專班(郵戳為憑)。

※不寄發准考證（報名結果及准考證號請登入網路報名系統查詢）

三、考試方式:

初試：書面資料審查

複試：口試

日期：:104年2月7日(星期六)

得參加複試名單公告日期104年1月30日，請至本專班網站查看。

四、招生簡章：網路公告(不販售紙本簡章)

下載可至網路簡章[網路簡章](#)或本校教務處招生組[教務處招生組](#)

五、其它招生相關訊息，請務必詳閱招生簡章。

《報考日期及考試相關訊息以招生簡章為準》

詳細訊息請參如下網站

客家語文暨社會科學學系 <http://hakka.ncu.edu.tw/hakkadepartment/>

中央大學教務處招生組 http://pdc.adm.ncu.edu.tw/adm_index.asp?roadno=62

「客家學院院週會：何石松老師主講」

【文／國立中央大學客家學院辦公室】

講題：客家語言文化與終身教育

主講人：何石松教授

新生醫專通識中心

日期：104年1月6日（二）

時間：10：00~12：00

演講地點：客家學院大樓國際會議廳（HK106）

主辦單位：客家學院客家語文暨社會科學學系

【公告】104 年中央大學客家學院院長候選人與全院師生座談會

【文／國立中央大學客家學院辦公室】

- (一) 時間 104 年 1 月 8 日 (四) 12:00~14:20 (敬備午餐)
- (二) 地點：客家學院 3F 315 會議室
- (三) 對象：客家學院教師、職員、學生
- (四) 原則每位候選人有 40 分鐘時間，含治院理念 20 分鐘、師生交流與提問 20 分鐘 (實際情形可由候選人自行調配時間)

時間	流程
12:00~12:05	主席致詞：劉振榮副校長
12:05~12:45	候選人：謝世忠教授(國立臺灣大學人類學系教授)
12:45~12:50	中場休息 (5 min)
12:50~13:30	候選人：陳定銘教授 (國立中央大學客家語文暨社會科學學系教授)
13:30~13:35	中場休息 (5 min)
13:35~14:15	候選人：孫煒教授 (國立中央大學法律與政府研究所教授)
14:15~14:20	結語

恭賀 本院客家研究碩士在職專班學生 蔣絜安 同學榮任桃園市客家事務局局长

【文／國立中央大學客家學院辦公室】

恭賀本院客家研究碩士在職專班學生蔣絜安同學榮任桃園市客家事務局局长

2015家譜文學營

【文／國立中央大學客家語文暨社會科學學系】

有鑑於前三屆家譜文學營成功影響學員對家譜的認識、對家的認同及對家鄉的熱愛，為延續前三屆家譜文學營之精神，持續辦理第四屆家譜文學營，在時間的推移下，不斷地加入新元素以強化學員對於自己家、族系的歷史印記、凝聚力以及認同感。

計畫在三天營隊課程中以家鄉、家庭、家人層層推進，使學員在課程中瞭解一個家所衍生而出的奇妙關係，並邀請對歷史、人文、民族、社會、習俗、文學等均有深度瞭解、高度研究的師資群，讓學員直接與學者權威在知識的領域中互動。

使每個人從家族血緣認識自己、認同群體和認識家鄉的故事，且能更深入了解所屬家族關係；透過家譜與地方史的軸線，找到家譜中最具有意義的人事時地物為題材，並用文學的角度來表達，期望學員在互相切磋與腦力激盪下，讓家譜與文學產出新的互動，透過文字記錄屬於自己的家譜故事，以文字和創意重新詮釋「家譜文學」。

計畫目標：

- 一、 倡導文學風氣，鼓勵文學創作，發掘文壇新秀，提昇藝文創作水準。
- 二、 經由家譜文學營活動，讓學員了解台灣的民族多樣性與歷史的重要性。
- 三、 藉由家鄉歷史故事、地理故事，進一步認識自己居住地的過往及發展。
- 四、 藉由多樣化的創意家譜製作方法，學習製作家譜的工具，加深學員對家譜的認識。
- 五、 透過老照懷舊故事、晚會活動，學員從家出發，進而到對土地、家鄉所產生的認同感及歸屬感，帶領學員省思自己對於家的重要性。
- 六、 鼓勵學員尋根探源，引發學員省思自己對家的重要性，進一步結合個人創意，用文字記載對家、家族、家鄉的記憶，以文學的形式創作自己的家譜故事，提高學員對家的認同。

辦理單位：宜蘭縣史館、宜蘭縣領袖發展協會

活動地點：宜蘭縣史館會議室

報名時間：即日起至2015年1月10日(六)止，限額40名額滿為止。

活動費用：全免。

報名對象：對家譜製作、文學創作、口述歷史、營隊活動有興趣的高中職學生、大專院校學生為主，且能全程參與研習者皆可報名參加，經審核通過後核發研習時數證明。

報名網址：<http://www.myregie.tw/registration!page.htm?id=7026>

報名方式：請詳實填寫報名表與自我介紹表(若能附上師長推薦函者，從優錄取)，並以下列方式中擇一，完成報名(報名時須先繳交 500 元保證金，活動全勤者將全數退還)。

- 一、傳真報名：03-9564524(傳真後請務必聯絡活動承辦人，收件至1月10日下午5點)。
- 二、郵寄報名：郵寄至 265 宜蘭縣羅東鎮興東南路 158 號 2 樓，【宜蘭縣領袖發展協會 2015 年家譜文學營審查小組收】(以郵戳為憑)。
- 三、網路報名：請至報名網址填寫網路報名表及自我介紹表，未滿 18 歲者，請務必填寫書面報名表單郵寄或傳真至本單位。
- 四、劃撥帳號：宜蘭縣領袖發展協會 50201654 (ATM 轉帳郵局 700)

公布遴選名單：

- 一、經主辦單位依評選標準遴選出 40 位學員。
- 二、報名後經審核資格符合者，本會將於 2015 年 1 月 26 日以簡訊及 E-mail 通知。

聯絡電話：03-9548091、0987231397 活動承辦人：張小姐。

活動時間：2015 年 2 月 27 日(五)、2 月 28 日(六)、3 月 1 日(日)三天兩夜。

課程內容：

1. 透過台灣多元民族文化的課程，了解台灣的民族多樣性與歷史的重要性，藉由家鄉歷史故事、地理故事，進一步認識自己居住地的過往及發展。
2. 課程中邀請耆老參與，進行口述歷史訪談，透過實際訪談，與年長者的生命經驗學習，交流與互動。
3. 製作創意家譜，家譜的產出除了透過文字外，也可以綜合繪畫、繪本、剪貼簿、海報、電子圖檔、照片、影片、軟體…等創意及美術設計等方式表現來增加家譜的吸引力及自我家族的代表性。
4. 透過晚會活動，讓學員了解家族、家庭和自己的定位，以及家族、家庭對個人的影響力，希望幫助學員學習如何傳承家庭文化，使家人彼此間的關係更親密。
5. 以懷舊老照片的活動，帶領大家進入尋根的旅程，追隨老照片的步調，緬懷點滴。
6. 日據時期戶籍謄本解讀教學，藉此讓學員能更加接近家族的根，以此瞭解我來自何處、我的家族。

更多訊息：請上 FB 『宜蘭縣領袖發展協會粉絲專頁』
<http://www.facebook.com/ildaforilan>。

後生部落格

桃園龍潭三坑子半日遊

【文／吳冠璋（國立中央大學客家政治經濟碩士班研三生）】

身為研究生，特別是這個水深火熱的二年級，除了論文外實在沒什麼休閒娛樂。然而，因擔任課程助教的关系，難得有場郊遊能「以校外參訪為名，行遊樂玩耍之實」來放鬆一下，當然就要好好來體驗、回味一下遙不可及的大學時期的活力與熱情！

陽光普照的溫暖天氣，算是預言著今日的一帆風順。第一個參訪地點是桃園龍潭的三坑子一帶，從入口的伯公廟解說做為洗禮，並解釋為何稱為「三坑子」。原來，對客家人來說，「坑」一字就是小溪流、小水溝之意；而在此處正好是因為地形的關係，造成「火劫尾坑」、「蔗部坑」及「鴨母坑」三個溪流在此匯聚。

再往內走，曲折蜿蜒的路對於當地村落具有「防禦」的功能，避免外族能一舉攻入其村落中心。而在沙石子路的一旁，透徹的小池油靜躺於紅磚牆腳旁，風吹起的漣漪彷彿將我們帶入時光隧道，神遊與想像古早所有村落的居民在所謂的「黑白洗」上演的生活記趣。「黑白水，黑白洗，若能洗盡人間黑白事，必然可化三坑為三康」一詩詞，道盡了先民們的吃喝拉撒都與這條小油有著深切、密不可分的關係。

在路的盡頭有座永福宮，雖然外表在進行整修工程，但仍不難看出內部斑剝的木雕曾經的香火鼎盛。至於廟後小巷中的米輪遺跡與沒落的小港口，讓人感嘆隨著社會變遷而造成一代繁華的落寞。米輪，或稱石碾、牛碾遺跡，係因農業社會時期以槓桿原理利用牛牽動石磨（滾），而將石壁上的稻穀碾碎，使米與穀分離。分離後的米包裝完就送上港口的船載去貿易，為當時的三坑帶來極為可觀的收入。

時近午時，老街上的攤販與店家無一不炊煙裊裊。探索了一個早上的客家思古之幽情，免不了最後揮別時幾粒豬籠粿（菜包）與艾粿（草仔粿）祭一下五臟廟。外地遊客鮮少踏入這依然維持濃厚純樸的小村落，或許在笑聲中藉由大啖客家傳統美食來緬懷之際，也該思考在經濟發展與文化保存間，該如何平衡與兼顧的問題了。

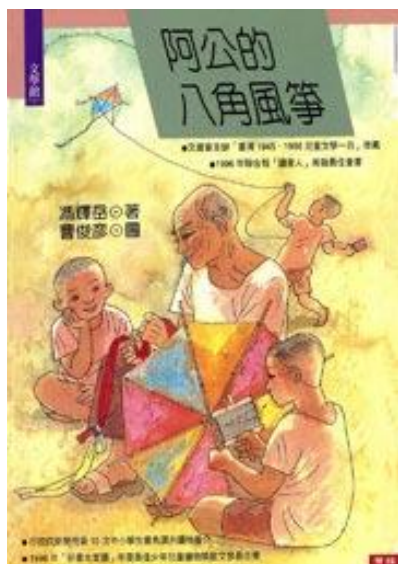


客家菁英

橫崗背的孩子王——兒童文學家馮輝岳老師專訪(上)

【文：徐碧美 國立中央大學客家語文碩士班畢業生】

兒童文學家馮輝岳老師，1949年出生在桃園龍潭鄉橫崗背，曾任國小教師與主任。16歲就開始寫作，多元化嘗試小說、散文、童話、童詩、童謠、論述等文類，創作至今，得獎無數、著作等身。目前，已出版的專著已有50餘本，更先後獲得教育部母語研究著作獎(1996)、客家台灣文化獎(2003)之殊榮。



《阿公的八角風箏》馮輝岳著，曹俊彥圖，1996年出版

作品曾獲洪建全兒童文學獎，聯合報小說獎，民生報兒童天地散文獎.....其中，兒童散文《阿公的八角風箏》獲得文建會主辦「臺灣1945--1998兒童文學一百」推薦、1996年「好書大家讀」年度最佳少年兒童讀物獎散文類最佳獎、1996年第九屆中華兒童文學獎、1996年聯合報「讀書人」周報最佳童書、行政院新聞局第十五次中小學生優良課外讀物推介。

《阿公的八角風箏》取材自故鄉龍潭客家庄「橫崗背」，有牽豬哥、撿骨、接媽祖、小河裡捉魚、趕鷓婆、曬蘿蔔乾、闖豬、剪蹠、賣豬、挑餛飩水等故事，這不只是馮輝岳老師的童年往事，也是許許多多四五年級生的共同回憶。以下節錄〈牽豬哥〉片段：

豬哥的身體又肥又壯，走起路來慢吞吞，蜷曲的尾巴下端，兩顆碩大的睪丸隨著身體的抖動，一晃一晃的，十分顯眼，豬哥一邊走，一邊這裡嗅嗅，那裡嗅嗅，一副悠哉悠哉的樣子，長嘴巴不停地巴答巴答響，好像小孩嚼口香糖般，嘴巴兩旁不時冒出小泡泡，一顆一顆，積成一團白白的泡沫掛在嘴邊。我問同叔：「豬哥的嘴邊，怎麼一直黏著泡泡？」

「哈哈！那不是泡泡。」同叔笑一笑說：「那叫豬哥沫，豬哥沫愈多，表示這隻豬哥愈強壯。」

馮輝岳老師用兒童的視角、淺白的詞彙、精確的修辭，繪聲繪影描寫豬哥的形貌，令人莞爾，彷彿這隻豬哥活在眼前。

又如〈挑糞〉一文：

他們卸下肩頭的扁擔和木桶，摘下斗笠搨涼，在旁邊遊戲的我們，馬上捏著鼻子大喊：「臭哦！臭哦……」

不過，我們很喜歡看大人挑糞的樣子。他們挑著沉甸甸的木桶，肩上的扁擔發出伊歪伊歪的聲音，很有節奏的響著，屁股也一扭一扭的，兩腳輕快的剪動……

挑糞，在現今的臺灣已很難見到，豬糞瀰漫在空氣中的味道，久久不散，對於有此經驗的筆者，邊看邊掩不住擤起鼻子呢！

謝武彰在本書代序說道：「馮輝岳老師的作品清淡有味，好像吃菜根、嚼橄欖，好滋味總是最後才淡淡的出現。文中華麗的文詞少之又少，有如他的木訥少言辭。這正好符合了文如其人的說法，而且也是無法偽裝的。」

客語創作園地

羊咩咩

【文／陳淑芳（現任客語老師／臺北市民生國中退休的國文老師）】

2012-8-9 (四) 朝晨

張捷明老師來到老松國小同客家話支援工作人員上【客家語童詩童謠賞析與創作】

个課。

三小時「咻~」一下就過去了！

包尾伸無 20 分鐘，大家即席揮灑，繳交作品。

寫下童年永難磨滅个印記：

(一) <羊咩咩>

阿姆，你係羊咩咩，

佢乜係羊咩咩。

毋過，

做麼个你常透講佢係石頭爆出來个？

註解:

僮同吾姆共生肖，毋過從細佢嫌僮硬殼，講僮母係佢降个，佢還將僮分珊珠湖湖
蓮宮个「石哀」做契女，滿 16 歲才「脫養」。從細，僮總企盼吾姆痛惜个眼神。

打嘴鼓

(客家新聞彙編)

楠西江家聚落客家情 凝聚詔安客認同

【文／轉載自客家電視台／陳文霖台南楠西】

台南市楠西區有許多江姓家族，近幾年因為有人回原鄉溯源，發現先祖原來是來自福建詔安的客家人，因而對於客家漸漸認同，為了彰顯江姓家族的客家源流，台南市民委會於江家古厝舉辦鹿陶洋江家聚落客家情活動，吸引了許多江姓族人前來觀賞。

在「江家古厝」前面，客家歌手及藝文團體輪番上台演唱，一旁還有客家美食與藍衫的展示，濃濃的客家風情讓楠西江姓宗族更加理解客家文化的特色。

楠西江家聚落民眾 江合期：「因為客家，我們最近才漸漸了解而已，所以今天來辦這個活動，才能夠說再增加了解。」

楠西江家聚落民眾 江武典：「我們也了解到我們是客家人，但是我們都不會講客家話。」

鹿陶洋江家聚落知名的「宋江陣」，總共結合 36 種兵器與 20 多種拳法演化而成，這個世代相傳的「宋江陣」，早年是為了，對抗山賊而演練，現在則以強健體魄為主。

楠西江家聚落民眾 江合國：「山賊來，鼓打下去，大家來這裡拿傢伙，以前是這樣。」

於清朝康熙年間，遷來楠西鹿陶洋的江姓宗族，目前已繁衍了 24 代的子孫，由於世代聚居而未分家，至今仍維繫著傳統農業社會的家族結構，也是全台最大單一宗族的聚落，蘊含著相當豐富的文化資產。(2014-12-07)

「山歌一條路」黃連煜 獲金音評審團大獎

【文／轉載自客家電視台／陳欣渝范傑翔新北市】

由文化部影視局主辦，鼓勵音樂原創，含括爵士、搖滾和民謠等多元類型音樂的金音創作獎，第五屆典禮主題為「MUSIC DOWN THE ROAD」，希望音樂創作人，持續在音樂路上前進，而客家音樂創作人黃連煜，將對客家文化的認同，融合到藍調音樂，以「山歌一條路」專輯，獲得評審團大獎肯定。

第五屆金音獎評審團獎得主 黃連煜：「幸好有山歌，啟發了我，我才會繼續走下去，因為山歌這條路，其實是很單純的一條路，不過對我來說不單純，離開家鄉的人，你知道嗎？幸好有山歌，這麼多年以後，慢慢告訴我，你要回去，要回到家鄉。」

用音樂創作來紀錄，歷經兩年時間，到中國客家庄採集山歌也到台灣客家庄，環島巡演的過程，完成「山歌一條路」專輯，黃連煜認為，山歌就像是家裡的老人，只要聽到，就能感受濃濃的家鄉味，所以他要用自己的音樂來保存如此珍貴的文化，也希望能讓更多人聽見客家之美。(2014-12-07)

茶文化展移師台中 認識客家風俗民情

【文／轉載自客家電視台／李新隆台中】

為推廣客家深度文化，客家委員會客家文化發展中心，以客家飲食文化當中，最重要的茶文化，用行動博物館的概念到台中舉辦「客家茶文化尋味展」，讓民眾藉由文物展及DIY體驗，認識客家採茶文化及客家風俗民情。

以茶敬客以茶會友，茶不僅是早期客家人的經濟來源，也是重要的生活脈絡，其中播茶更是文化深遠，老祖先在中國原鄉就已是日常飲食不可或缺。

民眾 林小弟：「一支手上一支手下，然後捉穩站直，不要跪在椅子上，然後邊旋。」

播茶指導老師 江兆鑑：「播茶最早是在廣東原鄉，那邊是飲茶，慢慢的推廣到台灣，在台灣新竹縣的北埔鄉，再將它發揚光大。」

為了讓民眾，能深入瞭解客家文化，客委會客家文化發展中心，今年首度以「行動博物館示範計畫」，將苗栗及六堆客家文化園區的展覽，帶到台中的台灣民俗文化館方便民眾就近參觀。

民眾 陳先生：「平常接觸客家文化，相對是比較少的，所以今天就特別帶小朋友，來體會這樣的客家播茶文化。」

客家文化發展中心藝文展演組長 曾能穎：「苗栗客家文化園區，還有六堆客家文化園區之外，來展示行動博物館，就是說，讓我們台中地區的居民，有很近的距離可以瞭解，我們的客家文化。」

客展中心表示，這次展覽以客家茶文化為主題，並且搭配多種DIY體驗活動，很適合親子一起同樂，展期到12月21日為止，把握機會來感受客家獨樹一格的魅力風情。(2014-12-07)

稻田就是舞台 電光社區文藝慶豐收

【文／轉載自客家電視台／陳君明台東】

關山鎮電光社區居民，每年秋收後就會齊聚一堂，分享與慶祝一整年的豐收，今年他們更以稻田為舞台，由社區的老人家擔綱主演舞蹈戲劇，還拿出自家產的水果、蔬菜，讓遊客嚐嚐鮮。

身上背著鍋碗瓢盆，隨著音樂舞動，不時敲擊著鍋碗，關山鎮電光社區，一年一度的秋收活動裡，主角就是這些老人家。

電光社區發展協會理事長 彭淼泉：「大家都窩在家裡，這樣也不是辦法，因為現在獨居老人越來越多，所以社區就找老師來教他們手藝，所以老人家變成有個場所表演，可以找到對自己的肯定。」

人口老化的社區，產業也少了活力，因此活動中邀集了村內的居民，把自家產的水果、蔬菜，甚至手工板，分享給來遊玩的民眾。

社區居民 羅英月：「用在地的材料，不會讓人覺得說是一般的色素，因為現代人很注重食安，所以我就用在地的水果，不同的季節，就用不同的水果來製作。」

電光社區以稻田為舞台，演出他們一年來的學習成果，也販售一年來，辛苦栽種的果實。(2014-12-07)

竹山敦煌舞成果發表 鄉親熱情參與

【文／轉載自客家電視台／李鴻祺南投竹山】

南投縣竹山鎮客家協會舉辦盛大的敦煌舞成果發表會，來自各鄉鎮的客家鄉親都來參與盛會，所有學員在台上展現曼妙舞姿，搭配優美的客家樂曲，獲得滿堂喝采，指導老師張秀米表示，學習敦煌舞，除了有益身體健康，而且逐漸受到外界的肯定，也開啟展演舞台。

前衝，還有後靠。學員們在老師的口令下，慢慢的做出分解動作，接下來是搭配，優美的客家樂章，跳出曼妙舞姿展現熱情。

學員們表示，透過舞蹈的律動，不僅讓身體更健康，還能交到許多好朋友。

學員 何小姐：「我感覺這種環境很好，偶爾有壓力的時候，可以來這裡紓解壓力，來這邊的話，可以幫助自己身體更健康。」

將傳統的敦煌舞和客家歌曲相互融合，讓大家感到驚豔，指導老師張秀米說，這次的成果發表只是起點，未來會繼續努力研究。

指導老師 張秀米：「今天不是不是一個終點，我希望是一個開始，開始將客家的音樂和舞蹈能夠更緊密的連結。」

竹山鎮客家協會理事長 胡錦章：「我們希望各級政府，來注重我們鄉鎮，各鄉鎮的協會的經營。」

這次的成果發表，不僅竹山在地民眾，連國姓和草屯地區的鄉親也都來參與，欣賞一場充滿浪漫風情，又具有文化特色的舞蹈表演。(2014-12-07)

苗栗社福機構 募二手品關懷弱勢

【文／轉載自客家電視台／楊以諾苗栗】

為了照顧弱勢長者，苗栗縣有社福機構開設二手物商店，不少社區志工及學生，都紛紛響應，社福機構特別舉辦二手衣走秀活動，感謝志工朋友支持外，也希望號召更多鄉親一起關懷弱勢。

志工們與獨居長者，身穿二手衣物，現場走秀，展現十足的自信美，雖然這些衣物都是募集而來的，但經過志工巧手精心搭配後，煥然一新，不僅長者們都很開心，一旁的志工，也很享受這樣的氣氛。

獨居長者 陳媽媽：「就是回到 60 年前的感覺，就覺得很開心。」

學生志工：「感覺非常特別，也非常榮幸來這與阿公阿嬤，一起相處這時光，每位阿公、阿嬤，就像我們自己家人一樣，這種感覺已經很久沒有過了，所以感覺非常特別。」

歲末年終之際，許多民眾家中都開始大掃除，社福機構希望透過募集二手物品，並開設二手商店，提供鄉親順手行善的概念。

華山基金會苗栗天使站長 杜靜容：「因為很多老人家沒人照顧，透過社區力量，我們希望說，用一個二手店的方式，把大家家裡多而不用的東西，可以捐出來，幫助這些老人家，這是提供一個順手行善的概念，來做一些社區的服務工作。」

除了開設二手商店，社福機構也推出愛心年菜服務，希望號召鄉親寒冬送暖，一起關懷社區獨居長者。(2014-12-08)

讓客語融入生活 花蓮市幼推客語有成

【文／轉載自客家電視台／張國興花蓮】

花蓮市立幼兒園，11 月份參加客委會「全國中小學客家藝文競賽」，從 130 多支隊伍中脫穎而出，獲得歌唱表演類組，全國第 2 名的好成績，小朋友原本聽不懂客語，現在可以唱客家歌 說上幾句，漸漸讓客語融入生活。

打扮成水果造型的小朋友，可愛的動作，加上豐富的舞台設計，以這首「夏天的水果樂園」，不但拿下東區初賽第 1 名，還代表花蓮，得到全國客語歌唱表演類，幼兒園組第 2 名，孩子們超開心。

小朋友 陳品妤：「表演的時候很緊張，(得到第 2 名有沒有很高興?)有，(多高興?) 超高興。」

這次市立幼兒園，挑選了 15 位小朋友參加比賽，孩子們從原本聽不懂客語，到現在可以大方的說客語、唱客家歌謠，客語已經漸漸地融入生活當中。

花蓮市長 田智宣：「語言是文化之本，那當然我們是希望透過母語的學習，可以讓我們所有客家的小朋友，都可以接觸到，也可以學習到，也會講客家話，我想這樣的話，才可以奠定良好的基礎，進而對我們客家文化的傳承，各項文化的工作，我想可以做得更落實。」

花蓮市有 3 萬多客家人，但客家氛圍較不明顯，花蓮市公所表示，除了要追尋客家的歷史脈絡，也要強化孩子客語的學習，進而讓年輕一代，更了解自己的文化。
(2014-12-08)

遭逢巨變不氣餒 古慶福努力工作扛家計

【文／轉載自客家電視台／羅安達桃園中壢】

來看一位勵志的人物，台鐵中壢站售票員古慶福，遭逢人生巨變，因為 20 多年前的一場職災，讓他的四肢只剩下右手，但他不氣餒，在家人及同事鼓勵下回到工作崗位，堅守售票窗口，靠僅剩的右手賣票，在今年創下全中壢站售票第一佳績，古慶福表示，很感謝每一個給他機會的人，他會更努力做好自己的角色，也希望用自己的故事激勵每一位跟他買票的乘客。

不慌不忙接下零錢，認真在售票窗口為乘客服務，他是台鐵中壢站售票員古慶福，27 年來靠僅存的右手，撐起自己的工作和一家 4 口的生計，同事們看著他這樣努力，都稱讚他是所有台鐵員工的標竿模範。

台鐵員工 程月瑛：「他滿有趣的，然後(賣票)比我們還要快。」

台鐵員工 邱光榮：「我感覺他很厲害很努力，對同事這些也很好。」

古慶福表示，他早期擔任台鐵調車工，當時因為要聯結車輛時，因旁人的操作不慎，30 幾噸重的車廂，就硬生生撞擊，還在車廂中間的他，因傷勢慘重，他被截掉雙腿及左手，在床上躺了 4 個月，又花了 2 年時間學習走路，他說現在是重生了，感謝家人及同事的鼓勵，他會以平常心來做好每一件事。

台鐵模範員工 古慶福：「也不用說，特別傷心到哪裡，就平常心去看待。」

今年 1 到 11 月，古慶福共賣出 9 萬 3983 張票，銷售額達 1 千 7 百多萬，勇奪中壢站冠軍，古慶福說，這都是同事及顧客給他的肯定，他會好好珍惜，他也希望跟他一樣遭逢變故的朋友不要失志，要努力站起來，才會有更好的每一天。

(2014-12-08)

編印藝術家傳記紀錄片 保存文化之美

【文／轉載自客家電視台／劉玟惠范傑翔台北】

為了紀錄並且保存台灣美術發展和藝術家的生命歷程，文化部選出資深藝術家寫傳記或者拍紀錄片，今年度出版的 6 位中，有出身桃園的客籍畫家曾現澄，還有來自屏東的客籍畫家何文杞，這些紀錄片與傳記，9 日公開發表。

用寫實手法，畫出桃園鄉村風景，畫家曾現澄，雖然已經高齡 86 歲，仍然不停作畫，畫圖就是生活的一部分，文化部將他的經歷，拍成紀錄片，要讓各界看到，曾現澄的田園畫風。

藝術家 曾現澄：「謝謝你們大家支持，我是客家人，能夠在美術界發展，覺得很光榮。」

曾與畫友共同創立屏東第一個畫會翠光畫會的何文杞，早年以鄉土作為創作靈感，寫實的畫風，呈現出屏東山川風景，近幾年則是轉為現代畫風。

藝術家 何文杞：「因為我水彩畫以後，畫比較前衛的畫，現代畫畫 10 年，最新的世界美術界的觀念，再回來畫我們鄉土的圖，我覺得很有世界觀，大家就不會說，鄉土就是很舊的。」

像是書法家王壯為，書畫家李奇茂等傳記作家，以藝術家個人生命史為主軸，加入學術研究基礎，呈現出這些創作近一甲子的藝術家，完整的藝術與生命歷程。
(2014-12-09)

花蓮三山國王廟整修 營造客意象

【文／轉載自客家電視台／張國興花蓮】

花蓮市有一座全縣唯一的三山國王廟，是民國 25 年，從雲林縣大埤鄉所移入，為了打造客家記憶空間，花蓮市公所計畫重新整修三山國王廟，要和有明庄的土地公廟，形成南伯公、北三山的客家意象。

這座位在美崙山山腳下的三山國王廟，前有美崙溪風景，地理位置極佳，之所以落腳在這裡，是當初從雲林遷移時，三山國王所指定，這座廟的信眾，涵蓋了花蓮各大族群，除了是信仰中心，也是社區非常重要的活動地點。

花蓮護國宮三山國王廟委員 簡次郎：「環境很好、坐山看溪，(民眾)泡茶、運動都有，順路嘛，要去山上，就順路(來拜拜)，對地方有一個休閒的空間，觀光的地點。」

在台北市政府 102 年，所發行的「拜爺寮客庄」，旅遊護照中，介紹了，全國幾個具有特色的廟宇，三山國王廟是花蓮縣，唯一入選的景點，再加上三山國王廟，對客家人的信仰，具有重要的意義，因此花蓮市公所，特別將三山國王廟，列入明年，客家信仰歷史文化脈絡的重要計畫。

花蓮市客家事務所所長 謝美慧：「那外圍的，我們今後要提的是，三山國王環境生活改造的部分，把它先營造出來有客家的意象，然後從外而進入到內的設施的改善。」

三山國王廟的土地所有權屬花蓮縣政府，目前還未取得縣府的同意書，因此營造計畫先以外圍為主，等縣府同意之後，再進行廟內客家意象的營造。(2014-12-09)

客籍藝人談演藝人生 展現多元客風貌

【文／轉載自客家電視台／陳沿佐徐榮駿台北】

為了讓民眾認識客家新面貌，台北市客委會邀請客籍藝人方宥心及徐麗雯，暢談演藝生涯心路歷程，兩人過去無論在音樂或是戲劇表現中，都試著自我重新詮釋，客家人的族群特質，希望讓民眾能夠藉此認識，客家族群豐富多元的內涵。

「若沒朋友能相互研究。」

9歲時，以演唱閩南語歌曲出道，紅遍大街小巷的方宥心，其實是來自桃園新屋的客家人，但由於過去歌唱成績太過亮眼，導致近日轉戰戲劇界時，屢屢遭受他人質疑的眼光，但她試著將負面批評，轉化為進步的動力，還把客語自然融入生活，讓大家從她生動的反應中，重新認識客家新世代的特色。

演員 方宥心：「所以我現在常常在劇組，因為已經拍完了，但是我現在拍其他檔的劇組的時候，別人拿東西給我的時候，我都會不自覺說謝謝你，就是會有把一些很簡單、很生活化的客語，帶到我們平常跟其他人對話的過程當中。」

演員徐麗雯，曾以電視電影「桂花釀」，入圍 2009 金鐘獎最佳女配角，曾多次詮釋客家女性角色，她總是盡力呈現客家族群多元的特質，試圖打破民眾對於客家既定的刻板印象。

演員 徐麗雯：「如何讓大家在接觸客家影視的時候，不覺得那是很俗的，或者是很鄉土的一些聯結，想要讓大家覺得，那像看法國影片一樣，比利時影片這樣，所以故事永遠是最重要的東西。」

兩位在影視圈多方位發展的藝人，都認為客家獨特的語言文化，的確賦予客家音樂或戲劇與眾不同的內涵，但也強調，身為新世代的客家人，應該要盡力突破固有框架，讓民眾了解客家族群，其實就像她們精彩的演藝表現般，擁有多采多姿的豐富樣貌。(2014-12-10)

前石岡鄉長劉宏基 接任台中客主委

【文／轉載自客家電視台／李新隆台中石岡】

台中市長當選人林佳龍 9 日公布他的小內閣人事名單，其中台中市客家事務委員會主委將由前石岡鄉長劉宏基接任，由於劉宏基的行政資歷豐富，擔任台中市客委會主委一職，應該是駕輕就熟，他表示上任後將會一一落實，林佳龍選前所公布的客家政見，讓台中市成為客家人引以為榮的城市。

即將在 12 月 25 日就職上任的台中市長林佳龍，9 日公布市府一級主管名單，其中客家鄉親最關心的台中市客委會主委一職，將由擔任過 2 屆石岡鄉長的劉宏基接任。

準台中市客委會主委 劉宏基：「我們大埔客的文化館，就在石岡土牛客家文化館，這個館可以說是台灣大埔客的發源地，未來它的功能性，我們會再加強，全面來發揚我們大埔客家文化。」

由於劉宏基是石岡在地的客家人，也是土牛客家文化館劉家伙房的後代，對於大埔客文化著墨甚深，對於之前台中市政府推動興建，而鬧得沸沸揚揚的「客家多功能文化園區」，劉宏基表示，未來的整體規畫，將以鄉親需求為主要考量。

準台中市客委會主委 劉宏基：「我們推動文化園區所有施政的目標，全都是客家文化結合地方產業，還有文藝表演，還有觀光，來做一個整體考量，未來我想以後再來好好思考看看。」

對於林佳龍在選前所公布的「將客家政策列為全市施政重點」，「訂定台中客家日」，「整建 4 年四條街，成為移動的客家文化博物館」，「推動大甲溪客家文化祭」等 4 大客家政見，劉宏基表示，上任後將會一一兌現政策，絕對不會讓鄉親們失望。(2014-12-10)

真人真事 微電影演出身障者心路歷程

【文／轉載自客家電視台／陳文霖高雄】

為了讓大眾了解身障者就業議題，高雄市勞工局發表了視障工作者故事集「黑暗中尋找心裡的亮光」，以及自行籌拍的身障微電影「精靈」，希望藉由影像與故事的媒介，讓民眾更貼近關懷身障勞動者。

由真人真事改編拍攝的微電影「精靈」，描述原本活在自卑陰影中的身障者，因為受到師長或周邊人物的鼓舞，最後克服就業的恐懼，在職場上發揮專長，高雄市勞工局，希望透過這部影片，讓社會大眾看到身障朋友的努力。

高雄市勞工局長 鍾孔炤：「其實他們都有他們自己的能力，他們都有他們自己天賦的，上帝給予他們的安排，希望市民朋友大家來接納，接受他們。」

民眾 巫玉雯：「原來在一些協助，或者是適當的安排之下，他們都有很多，很讓人驚豔的才能。」

其實生命，是可以透過自己的方式玩得很精采，為了讓更多人瞭解，視障朋友的心路歷程，由高雄市勞工局出版的「黑暗中尋找心裡的亮光」的故事集，共訪談了33位從事街頭藝人、樂師、公務員、教師等的視障工作者，展現視障朋友多元的才能。

視障工作者 黃維佑：「視障者做的，不只是按摩這個工作，其他的工作也都可以，多多支持。」

視障歌手 朱禹豪：「其實我慢慢發現，其實我不只是音樂，我可以從一個被幫助者，轉變成一個幫助者的角色。」

高雄市勞工局表示，根據企業聘僱的經驗，其實只要職務安排適當，身障朋友的工作表現，不會輸給一般人，而且就業穩定度佳，希望更多雇主敞開就業大門，給予他們表現自我的機會。(2014-12-10)

編印藝術家傳記紀錄片 保存文化之美

【文／轉載自客家電視台／劉玟惠范傑翔台北】

為了紀錄並且保存台灣美術發展和藝術家的生命歷程，文化部選出資深藝術家寫傳記或者拍紀錄片，今年度出版的6位中，有出身桃園的客籍畫家曾現澄，還有來自屏東的客籍畫家何文杞，這些紀錄片與傳記，9日公開發表。

用寫實手法，畫出桃園鄉村風景，畫家曾現澄，雖然已經高齡86歲，仍然不停作畫，畫圖就是生活的一部分，文化部將他的經歷，拍成紀錄片，要讓各界看到，曾現澄的田園畫風。

藝術家 曾現澄：「謝謝你們大家支持，我是客家人，能夠在美術界發展，覺得很光榮。」

曾與畫友共同創立屏東第一個畫會翠光畫會的何文杞，早年以鄉土作為創作靈感，寫實的畫風，呈現出屏東山川風景，近幾年則是轉為現代畫風。

藝術家 何文杞：「因為我水彩畫以後，畫比較前衛的畫，現代畫畫10年，最新的世界美術界的觀念，再回來畫我們鄉土的圖，我覺得很有世界觀，大家就不會說，鄉土就是很舊的。」

像是書法家王壯為，書畫家李奇茂等傳記作家，以藝術家個人生命史為主軸，加入學術研究基礎，呈現出這些創作近一甲子的藝術家，完整的藝術與生命歷程。
(2014-12-10)

金龍山觀景台近完工 迎接元旦曙光

【文／轉載自客家電視台／李鴻祺南投】

南投縣魚池鄉的金龍山，在魚池鄉公所和日月潭風管處的推動下，近年來成為中台灣，觀賞日出的熱門景點，為了讓遊客，有更安全舒適的環境，日管處從年初開始進行整治，目前已經完成觀景平台及木棧道，預計年底可以全部完成，屆時將可容納 2 千位民眾，一起迎接，2015 年元旦的曙光。

不管是迎接晨曦或是觀賞美麗的雲海，魚池鄉的金龍山，已經成為遊客的最愛景點之一，為了提供更優質的環境，日月潭管理處，以不破壞水土保持為原則，打造一座全新的賞景平台。

日管處副處長 洪維新：「做坡地一個整理，大概能夠容納這個，遊客在那邊觀賞日出，還有包括涼亭這個部分，大概可以容納 2 千人左右。」

魚池鄉公所總務 陳俊宏：「大家很喜歡來這裡拍照，現在風管處做好這個平台以後，給大家增加一個，比較安全的地方可以看日出，這非常的感謝。」

日月潭管理處表示，所有的工程預計年底前，可以完成，元旦迎曙光活動，也會提供接駁服務，邀請民眾一起來迎接，2015 年的第一道曙光。

日管處副處長 洪維新：「到幾個據點，大概準備 2 到 3 部的接駁車，固定的據點接進來，因為你到金龍山的話，131 線的話，比較容易塞車。」

只是金龍山的停車空間有限，日管處再次提出呼籲，元旦當天早上 5 點開始，魚池鄉 131 線道周邊將進行交通管制，請民眾配合接駁服務。(2014-12-11)

輕鬆氣氛中學習 幼兒園推廣客語有成

【文／轉載自客家電視台／羅安達桃園】

去年桃園縣首度舉辦地景藝術節時，在黃色小鴨開幕式中，擔綱開幕演出的一所幼兒園，今年將原本的舞蹈改編成輕鬆可愛的戲劇，奪得客委會 103 年全國中小學客家藝文競賽幼兒組戲劇類第 1 名，幼兒園園長表示，小朋友在客語環境教導下，不僅學會客語，也希望小朋友喜歡客語之後，能夠多使用客語，讓語言可以傳承下去。

黃小鴨、青蛙、烏龜，小朋友以去年黃色小鴨，在新屋的場景，改編演出成客家兒童戲劇「小蝌蚪找媽媽」，而這些小朋友們都認為，這樣唱歌跳舞演戲學客語，很好玩。

小朋友：「我唱歌跳舞很好玩，我很高興。」

新屋鄉的這所幼兒園，在 10 年前開始推廣客家母語教學，園長彭桂容說，她們身為客庄的基層幼兒學校，當然鼓勵家長，多與孩子用客語溝通，而在學校裡，她們為小朋友設計活潑的方式，用唱或演來學習，除了有語言傳承功能外，小朋友也有機會多說客語。

幼兒園園長 彭桂容：「用客家話演出來，其實帶動了家裡，阿公、阿婆、爸爸、媽媽、弟弟、妹妹、哥哥、姊姊一起來，無形當中帶動了講客家話的這種風氣。」

這次在全國客語競賽中，奪得佳績，園長說這都是孩子，願意學習自己的母語，家長也支持的成果，她們也期待非客家族群的小朋友，有機會接觸客語、學習客語，在台灣這個多元文化的社會裡，彼此間欣賞、接納。(2014-12-11)

銀髮族教學成果展 載歌載舞秀活力

【文／轉載自客家電視台／潘成旺屏東】

開辦 12 年的屏東縣內埔鄉長青學苑發展協會，10 日在內埔鄉老人文康中心舉辦 103 年教學成果展，23 個班近 500 位學員齊聚一堂，就像開同樂會一樣載歌載舞，有朗誦客語唐詩，有南胡的合奏，還有靜態的手工藝的展覽，展現出長青長輩的學習活力。

客語唐書班學員 葉華妹：「坐下來呀，歇一下，休息到兩人心花開。」

92 歲的學員葉華妹，是長青學苑最年長的學員，她參加由長青學苑協會理事長，劉祿德所指導的，”客語唐書班”，學習用客家話朗誦詩詞，讓她的客家”講四句”進步不少。

客語唐書班學員 葉華妹：「學到許多，很進步的，很快樂。」

南胡班整齊的演奏流行音樂，對於音樂的掌握性，一點都不輸給年輕人，這群 65 歲以上的長青學員，表現出活到老學到老的精神。

內埔鄉長青學苑發展協會理事長 劉祿德：「每一位學員都很認真的學習，很打拚 很努力，他們的客家語言的發音很標準。」

除了動態的表演之外，老學員們還有書法班的字畫展、國語班作文比賽、雅石彩繪以及拼布包的成果展現，劉祿德表示，客家銀髮族能從家裡走出來，學習自己感興趣的知識或技藝，還能完整的在成果展表現才藝，就是學員對自己最大的肯定和鼓勵。(2014-12-11)

拔蘿蔔.醃漬 DIY 學童體驗農耕生活

【文／轉載自客家電視台／潘成旺屏東】

六堆客家文化園區，為了重現早期客庄農耕生活，規畫了6分地開設「農耕學園」，依照季節種植農作，現在是白玉蘿蔔的產季，來自大鵬灣的崎峰國小，全校 85 位師生體驗拔蘿蔔，並安排醃漬蘿蔔教學示範，以推廣客家飲食文化。

第一它有沒有冒出頭，第二如果沒有冒出頭，我們用手把上面的土撥一撥。聽完說明之後，小朋友已經迫不及待要下田拔蘿蔔。

「老師你看，拔到史上最大的了。」

今天來體驗農耕生活的崎峰國小，是一群住在海邊的小朋友，拔到蘿蔔之後，高興地展現戰利品，都說太有趣了。

崎峰國小學生 吳松翰：「第一次，(感覺怎樣?)很好玩。」

崎峰國小學生 林岱爛：「可以體驗農夫的辛苦。」

崎峰國小老師 張毓仁：「我們希望今天的小朋友，能從農園的做中學的課程裡面，體驗到真正的客家種植的植物，還有在地的精神。」

「好清澈啊！洗蘿蔔最好了。」

將新鮮的白玉蘿蔔洗乾淨，切片搓鹽巴脫水，去除腥辣味之後，就可以開始醃漬。

醃漬專家 李玉英：「白玉蘿蔔最適合做醃蘿蔔，醃蘿蔔的材料很簡單，又省本又省錢，鹽、糖、醋、酒。」

李玉英表示，早期美濃人便常利用，二期稻作收割後至隔年的一期稻作前，種植生長期短的白玉蘿蔔，教小朋友做醃蘿蔔，從飲食來體驗客家文化。(2014-12-12)

紀錄片競賽 鼓勵學生關心公共議題

【文／轉載自客家電視台／徐榮駿范傑翔台北】

為鼓勵年輕人關心公共事務，一家以國內科技業起家的文教基金會，每年舉辦紀錄片比賽，今年的參賽作品數量，不但成長近 7 成，而且獲獎紀錄片，都反映出學生對影像工作，以及對土地的熱情。

來自新竹的福榮基金會，國中融合班學生，今年才初次接觸，影音拍攝與剪接，就以在地柿餅產業為主題，就得到紀錄片比賽中學組銀牌，而準備了 10 件作品參賽的，康寧專校，除了以台北市華光社區搬遷議題，獲得中學組銅牌，還有 3 件作品獲選佳作，表現相當亮眼，其實參賽者都認為，收穫不只是這些獎項而已。

福榮基金會國中融合班指導老師 江健豪：「我覺得挑戰，沒有，我覺得他們很享受，這樣一個記錄的過程，我覺得這是一個很感動的學習風氣。」

康寧專校指導老師 游正裕：「青少年他或許沒有很多的人生歷練，可以讓他說故事的能力可以非常的通順，或者是非常的有深度，但是至少他們的熱情，其實解決這樣的不足。」

為了鼓勵學生關心公共議題，有公益基金會結合網路傳播，舉辦以關懷土地為主題的紀錄片競賽，希望能將台灣更多美好事物分享出去，也藉此提供反省的空間。

財團法人神腦科技文教基金會董事長 林保雍：「要來關心我們自己，周遭的這些人事地物，好的要發揚光大、要傳承，若有不當的不對的要來改善。」

主辦單位表示，這項紀錄片比賽，已經推動第 6 個年頭，參賽的社會、中學與小學 3 組作品，不但去年開始突破 100 件，今年還成長為 167 件，顯示有越來越多的年輕人，開始用不同的角度，關心公共事務，也期望像這樣的影響力，能持續擴大。(2014-12-13)

2014 竹東湯圓節 千位鄉親搓湯圓

【文／轉載自客家電視台／黃文堯陳沿佐范傑翔新竹台北】

為了推廣客家湯圓，新竹縣竹東鎮公所，13日在客家戲曲公園，舉辦2014湯圓節活動，邀請1千位鄉親一起搓湯圓，還舉辦捐發票做公益活動，而上午在，台北市客家文化主題公園，也有一場包客家大湯圓體驗活動，讓都會區的親子，一同認識客家美食。

五彩繽紛的氣球緩緩升空，為2014年竹東湯圓節揭開序幕，今年竹東鎮公所，邀請1千位民眾一起搓湯圓，有些民眾展現好身手，一次同時搓4、5顆湯圓，而有的小朋友則是搓出，模樣可愛的造型湯圓，全家大小一起同樂。

民眾 廖媽媽：「辦這個活動大家都滿意這樣說，大家歡歡喜喜來這裡，又可以促進家人的融洽緩和，小朋友也玩得很高興。」

冷冷的寒冬，竹東鎮公所還募集民眾愛心，舉辦捐發票換湯圓的公益活動，要讓民眾，在趣味橫生的活動中，認識客家美食，更能發揮一己之力關懷社會。

竹東鎮長 徐兆璋：「帶1張發票來當作愛心一樣，捐贈給世光教養中心作愛心，1張發票兌換1碗湯圓，希望大家記得帶發票。」

而在13日上午，台北客家文化主題公園，也舉辦一場客家大湯圓DIY體驗活動，對不少首次嘗試的民眾來說，想要包出皮薄餡多的大湯圓，可是一項大挑戰，還有人邊包邊回憶起童年。

民眾 尤先生：「可以回憶童年的記憶，因為小時候家裡包過，已經大概至少有40年，沒有做這個事情，所以很有感覺。」

指導老師 甘瑞琴：「因為我們客家人包湯圓，會放一點蘿蔔絲，放一些香菇、放一些蝦仁，還有豬肉一起去包才會香，這跟外面的元宵是不一樣的。」

儘管參加民眾的手法，還不是很純熟，包出來的成品，沒辦法又圓又漂亮，但不少民眾，還是全家大小分工合作，提前感受冬至的團圓氣氛。(2014-12-13)

大學生訪美濃 客家文化實際體驗

【文／轉載自客家電視台／曾宏智高雄美濃】

為了加強對客家文化的基本認識，高雄市樹德科技大學，邀集了全國大專院校 70 多位學生，以研討會以及到客家庄參訪等方式，增強對客家社團經營的認知，不少學員也提到，客家文化博大精深，但要如何將這些精華，變成更吸引人的教材，都是未來要努力的目標。

精緻的客家紙傘，除了兼具觀賞與實用的價值「傘」這個字，還有多子多孫的意義，在聽完工作人員講解後，學員們馬上進行彩繪，感受客家紙傘的文化之美。

學員 卓玉婷：「感覺這邊很多客家的東西，和大陸客家有許多相同的地方，感覺很多共同點，像客家的油紙傘和擂茶，所以我來這邊很有親切感。」

除了紙傘彩繪，濃郁香味的擂茶，也深受大小學員的歡迎，主辦單位表示，許多學校的客家社團，往往會因為不知如何規畫，最後出現招生不足的窘況，這個活動的舉辦，就是要讓大家有機會互相交流，增加客家社團的可看性。

學員 曾沛嘉：「因為學校還有許多其它的社團，像流行音樂社、吉他社，會上舞台的那種社團，比較多人參加，第二個是你有辦活動的時候，經費的問題。」

學員 陳雅婷：「我們社團有一組舞獅的人，所以我們會和附近的宮廟，他們辦廟會時我們會共襄盛舉，不管是客家人或是河洛人。」

樹德科技大學博士 陳立夫：「做過的事情，做過的活動來分享，我相信透過這次的活動，各個大學，可能會比較經營他的社團。」

主辦單位表示，透過客家多元文化的實際體驗，讓學員有機會厚植自己的文化基礎，而各社團在發展上所面臨的相關問題，未來也將提供給相關單位，作為進一步的參考。(2014-12-13)

「家族史撰寫推廣」 豐富詔安客文獻

【文／轉載自客家電視台／李新隆雲林崙背】

家族史是可以了解每個人的家族脈絡，也是地方發展史重要的佐證，雲林縣貓兒干文史協會，耗費 8 個月時間，教導民眾撰寫家族史，除了留給後代子孫，家族生活的詳實紀錄，也能讓詔安客的文獻資料更加充實。

雖然俗語說，家家都有一本難念的經，不過家族歷史往往都有特別的事務，可供後人參考，這次不少學員，經過 8 個月的資料調查與撰寫，終於能為家族生活留下詳實紀錄。

學員 廖先生：「我們家族發生的事情，像是我祖母會幫人接生，以前曾發生但現在已忘記了，現在都記錄下來。」

學員 洪小姐：「戶政的資料和長輩的話，核對一下看資料對不對，寫這個要很有耐心，要不然這一本實在很難寫。」

祖譜是記載一個姓氏的血緣脈絡，而家族史則是述說，家族奮鬥打拚的故事，為了讓詔安客的文獻資料能更加充實，貓兒干文史協會特別舉辦「家族史撰寫推廣計畫」。

貓兒干文史協會總幹事 楊永雄：「過台灣以後這段歷史，其實沒有地方可問，沒有地方可查，這是因為我們的祖先，以前忙著生活，沒有時間做記錄，現代的人，應該要有這樣的使命感，把知道的部分記錄起來。」

一個家族的奮鬥史，就像是一塊拼圖，共同寫下台灣歷史精彩的一頁，只是撰寫家族史，必須要有很大的耐心，原本學員有 20 多人，但最後僅有 9 人完成撰寫，主辦單位表示，未來將會繼續辦理，為詔安客族群留下更多史料。(2014-12-13)

台東唯一三山國王廟 融合平埔族文化

【文／轉載自客家電視台／陳君明台東】

講到三山國王廟，就會和客家人聯想在一起，在台東唯一一座的三山國王廟，主要卻是由平埔族在供奉，雖然每3年會到彰化荷婆崙三山國王祖廟進香，但廟裡的信仰儀式，卻融入了平埔族文化，多了乩童、符咒等元素，相當的特別。

口操福佬話，宜蘭噶瑪蘭族的潘金龍，每天早晚都會到寧城宮參拜，位在長濱鄉的寧城宮，是台東唯一一座，供奉三山國王的廟宇，據傳晚清由廣東駐軍，自揭陽迎來奉祀，日治時期至民國70年代，信眾多是客家人，如今卻以宜蘭和屏東移民來的平埔族為主。

寧城宮廟祝 潘金龍：「大部分是平埔族比較多，客家人只有那一戶。」

文史工作者 黃學堂：「等到香茅沒落後，那些(客家)人都漸漸散開了，差不多民國70年左右，都快散光了，越來越少人。」

也因此，當地的信仰習俗，也和其他三山國王廟相異，多了客家庄少見的乩童問事等儀式。

文史工作者 黃學堂：「有阿立祖、有乩童、問神辦事，那個廟還有畫符這些，有這樣的特色。」

少了客家味，卻多了平埔族色彩，長濱的三山國王廟，就如同台東的多元族群組成，用不同的文化持續互相影響著。(2014-12-14)

客家大戲巡演「三山國王傳說」受歡迎

【文／轉載自客家電視台／陳君明台東】

已經成立 26 年的榮興客家採茶劇團，今天在台東進行最後一場全省巡演，今年首度以客家人的重要信仰，三山國王為故事主角，演出其護國佑民、除妖降魔的傳說故事，受到鄉親熱烈歡迎。

榮興客家採茶劇團創辦人 鄭榮興：「一般都知道三山國王，三山國王的故事，不是很瞭解，我就想透過這樣的戲劇，讓我們鄉親更加瞭解，三山國王為什麼我們大家要拜祂。」

從九月開始，榮興客家採茶劇團在全國 12 個縣市巡迴，14 日在台東縣關山鎮天后宮，演出最後一場，榮興客家採茶劇團希望，回歸外台戲的傳統，讓鄉親很容易的就能看戲。(2014-12-14)

以村為單位 三灣鄉村誌詳載地方史

【文／轉載自客家電視台／鍾志明苗栗三灣】

許多鄉鎮公所，為了記錄鄉鎮發展，都會編撰鄉誌，記錄地方發展，但鄉誌著重於大型建設，地方軼事記錄不多，為了保留貼近鄉民的地方故事，苗栗縣三灣鄉特別繼鄉誌之後，再編出一套三灣鄉村史，以鄉內的 8 個村為單位，記錄地方的人事物，15 日上午村史出版，向民眾正式公開這本以村為單位的村史。

三灣鄉三灣村的百年老樟樹，當初是多虧土地公搬家到樹下，才免於被砍伐煉樟腦的故事，對三灣鄉三灣村的居民，卻代表了村子發展的共同記憶，與其口耳相傳，三灣鄉公所，便以文字和圖片紀錄，推出號稱全台灣少有，以村為單位做記錄的三灣鄉村誌。

三灣鄉長 曾武雄：「很多以前我小孩子時候的，老故事、老地名等等，甚至我都不知道，更不要說我的兒子我的孫子，也不可能知道，如果說有這樣的財源，有這樣的經濟，有這樣地方人的建言，就應該來嘗試(編村史)。」

三灣鄉村史二本一套，分別記錄了三灣鄉內，8 個村的發展記錄，為了更貼近民眾生活，撰寫者更是花了一年的時間，深入各個村莊，以不同的角度及方式，記錄三灣鄉各村的发展與民情。

三灣鄉村誌作者 邱鎮森：「比如說北埔村張家伙房，哪時候到下林坪開發，介紹它的歷史。」

客家文史工作者 陳運棟：「這本書如果說從體制上來看，絕對是全台灣第一本。」

受限經費，三灣鄉村史僅印刷 3 千本，扣去家戶分配後所剩無多，鄉公所將審慎運用及保存，而這本以村為記錄單位的三灣鄉村史，記載數字及單位，但無法歸納的是人情與故事，希望透過整理記錄，留給這片土地的後進，作為認識家鄉的依據。(2014-12-15)

投入農村再生計畫 埤頭社區社造有成

【文／轉載自客家電視台／李新隆台中東勢】

台中市東勢區的埤頭社區，2年前加入農村再生計畫，讓社區整體大為改觀，不僅環境及產業大幅提升，居民也更加團結與和諧，埤頭社區最近，也舉辦產業活化成果展，除了行銷在地優質農產，也讓民眾看到埤頭社區的改變。

秋冬是椪柑盛產的季節，在台中東勢的埤頭里，有8成以上的居民種植椪柑，由於氣候適宜，今年椪柑的品質相當不錯。

農民 林先生：「今年的話是南部他們減收，我們這邊維持去年的量一樣，價格的話也都一樣，也是沒有漲很多。」

由於椪柑是埤頭里的主力農產，為了提升產業附加價值，社區在2年前，申請了農村再生計畫，輔導生產柑橘清潔劑，雖然還沒正式販賣，不過已有許多民眾開始詢問。

社區媽媽 范女士：「洗碗、洗衣服，洗裡面廁所的東西，都很好洗，不會傷到皮膚、不用戴手套。」

埤頭社區理事長 謝其豪：「水土保持局輔導之下，我們有做農村再生計畫，所做的產業活化活動。」

東勢農會推廣股長 江國湖：「透過產業活化推廣活動，增加曝光度，增加地方的知名度，帶動我們鄉村，到埤頭社區這裡來採柑橘，來多多採購我們的農產品。」

埤頭里，雖然有294公頃土地面積，但人口卻只有800多人，是東勢區人口最少的一個里，發展不容易，社區成員表示，希望透過農村再生計畫展現農村多元新樣貌，促進地方產業與經濟發展，帶給農民新的希望與方向。(2014-12-15)

中國族譜專家訪雲林 兩岸文化交流

【文／轉載自客家電視台／李新隆雲林二崙】

兩岸自從開放觀光以來，人民交流日益頻繁，許多人為了追根溯源，經常進行民間的文化交流，一群來自中國福建的族譜專家，15日到雲林詔安客家庄探訪，了解詔安客的姓氏分布，作為族譜修編的依據，同時藉由雙方交流，加強兩岸詔安客的情誼。

位於雲林縣二崙鄉的大義崙社區，200多年前李姓詔安客來到這裡開墾，讓大義崙，成為李姓為主的村莊。

福建省詔安縣前文化局長 李應梭：「來參訪來看大家，在這裡拜什麼神，修編什麼祖譜，經濟發展(如何)。」

為了修編兩岸族譜，在福建從事族譜研究的專家，今天來到，雲林縣的詔安客家庄，進行族譜的資料交流，同時探訪廖姓及李姓的宗祠家廟，了解姓氏的分布。

中國閩台緣博物館副館長 朱定波：「族譜的一些修編工作，他們的一些體會，族譜對接方面的一些探索，瞭解大陸宗親祖籍地的情況。」

雲林縣貓兒干文史協會總幹事 楊永雄：「幫他安排詔安客的幾個姓氏，姓廖的地方還有姓李的，也安排到詔安客家文化館，這個地方，因為我們在地有很多的客家人。」

除了探訪，雲林縣的詔安客之外，福建的族譜專家，也從北到南共8縣市進行姓氏宗親的探訪，以提供兩岸人民追根溯源的依據，藉此加深彼此的情誼。

(2014-12-15)

幼兒客語發表會 9 所幼兒園觀摩交流

【文／轉載自客家電視台／陳文霖台南】

為了呈現客家文化在府城發展的內容，台南市民委會 15 日舉辦幼兒客語推廣發表會，共邀請 9 所公私立幼兒園，283 位幼兒唱跳演出，不僅讓小朋友展現自己學習的成果，也為各幼兒園搭起客語觀摩交流的平台。

台南市幼兒客語學習成果發表，小朋友輪番上台表演，這些學齡前的兒童，儘管過去跟客家幾乎沒有淵源，不過只要給予適當的主題與情境，就能夠展現驚人的學習能力。

幼兒園教師 劉夏何：「結合我們生活領域的東西，我們發現越小的幼兒，他學習的話效果更好。」

幼兒園教師 宋松江：「譬如說我們的人體，還有我們的顏色，還有我們從家裡的稱謂開始，都很快容易上手。」

不管是念謠還是唱謠，小朋友都唱跳俱佳，台南市近年推動「扎根幼兒多元唱遊教學」計畫，讓小朋友在客語啟蒙的過程中，因為與家庭的互動，順勢也帶動了家長學習的興趣。

家長 康巧宜：「回家會跟我們講一些客家用語，然後我們會問她那是什麼意思，她就會順便教我們，就是跟她一起成長這樣子。」

家長 張仁俐：「然後她會把學校學到的詞語，帶回到家裡面，我覺得很有趣。」

台南市今年有 11 所立案幼兒園，共同推廣客語教學，由市府給予教師鐘點費與教材的補助，希望小朋友從小就接觸客家語言及文化，進而培養對多元文化的興趣。(2014-12-16)

新北市小內閣 賴金河出任客務局長

【文／轉載自客家電視台／陳沿佐鍾淑惠新北市】

新北市政府 16 日發布小內閣人事案，原客家事務局局長彭惠圓卸任，而由長期投身教育界的前鶯歌區建國國小校長賴金河接任，賴金河表示未來將採取語言文化傳承，及產業推廣並行的方式，開拓新北市客家事務新局面，地方人士則期待，新任局長能多發展，新北市在地的客家特色，讓客家文化能在新北市落地生根。

新任新北市客家事務局局長賴金河，為苗栗大湖人，出身教育界，當了 10 幾年的校長，今年才剛從鶯歌建國國小退休，過去曾擔任 4 年新北市客家事務局顧問，熟悉新北市客家事務，上任後擬將目前的客家教育文化政策，向上延伸至高中以上的青少年，多方面培養客家產業人才。

準新北市客家事務局局長 賴金河：「有的年輕人，尤其像高職，科技大學餐飲系的有沒有，大家來開發，這樣一面年輕人來參加活動，一面大家來集思廣益，看有沒有辦法協助客家青年，經過這些客家活動，讓他們有一個開創商機，甚至創業的機會。」

地方人士期待賴金河的學者專業素養，能為新北市客家文化政策帶來嶄新的思維，但也認為未來政策規畫，仍應首重客家母語傳承，並結合在地人文及產業背景，發展新北市客家特色。

文史工作者 黃子堯：「在三峽還有坪林這邊，所謂這個茶的，茶的文化來講，當然可以來推，這是一個，還有像是新莊這邊的，所謂這個三山國王文化節活動的部分，也可以繼續來做一個推動。」

賴金河坦言，推展文化工作需要大筆經費，但新北市客家事務局預算約 1 億多，和市府其他局不能相比，但他會用最少的預算，發揮最大的成效，爭取增加預算。

準新北市客家事務局局長 賴金河：「因為有一句話，政府的預算有限，民間的潛力無限，我的想法是說，我們認真一點去拜訪，外面的社團有沒有，辦出成果啦，大膽的引薦民間的資源，來彌補我們原來預算不足的部分。」

賴金河表示未來將串聯，三峽客家文化園區附近的客家特色產業及景點，希望打造大範圍的客家主題區，賴金河強調會全力以赴，滿足新北市客家鄉親期待。
(2014-12-17)

客視 1394 打戲路徵件 2 紀錄片獲選

【文／轉載自客家電視台／廖期錚林敬祐台北】

客家電視台 1394 打戲路徵件邁入第 8 屆，今年由記錄美濃麻油產業故事的「南頭河麻油」，以及中國移民工打拚歷程的「出路」，兩支紀錄片獲選，也期望透過徵件，鼓勵更多人拿起 DV，用影像發掘生活周遭，更多不為人知的動人故事。

利用放假時間，回外公家幫忙榨麻油，阿原一早就忙得不可開交，因為同時他還得和同學，一起拿著 DV 拍攝做訪談，要將故鄉美濃「南頭河麻油」，這個傳了四代，內行人才知道的好味道，透過鏡頭記錄下來。

紀錄片「南頭河麻油」指導老師 林柏瑩：「其實我們拍攝這紀錄片，是希望為我們國小留下回憶，並且可以為自己家裡留下一些紀錄。」

而紀錄片導演張舒程的「出路」，則繼續訴說中國「北漂族」進北京「淘金」的故事，也要從中探討在中國黨國資本主義下，移民工打拚的血淚史。

紀錄片「出路」導演 張舒程：「在認識這些人物，我看到的是，這些底層人物生命的勇氣，即使奮鬥有很多的無奈，但他們還是去付出，去實現心中隱藏的那個夢想。」

不論是記錄在地產業「南頭河麻油」，還是關懷北漂族的「出路」，透過 1394 的徵選，都將在客家電視台播出，也希望藉此能夠引發更多思考與討論。

(2014-12-17)

康雷再出「輯」 自創客家曲風帶動流行

【文／轉載自客家電視台／劉玟惠賴冠論台北】

資深客籍藝人康雷有感於客家流行音樂在市面上的通路不廣，因此自掏腰包打造新專輯，「雄風再起 勢如破竹」，新創作 8 首客家歌曲，其中「客家雄風」這首歌，由康雷自己譜曲作詞，描述客家忠勇，奮鬥不懈的精神，希望藉此引領客家流行音樂發展。

用客家子弟，思念故鄉六堆的心情，資深藝人康雷，以自創曲「客家雄風」，展現客家忠勇精神。

客籍藝人 康雷：「這就是因為我是，屏東內埔六堆的客家人，我就為了六堆來寫這首歌，歌本來只想出單曲，但是後來收集到很多各種不同風味的演唱方式，我就將我過去唱歌的經驗跟技巧來充分發揮。」

再來「桐花路」這首歌，讓人想到像是靄靄白雪般地油桐花，康雷新專輯融入各種客家文化，希望引領客家流行音樂在台灣樂壇占一席之地，不過對於客家流行音樂，康雷希望客委會能夠重點扶植，而不是齊頭式平等。

客籍藝人 康雷：「一定要用專業的輔助方式，來輔助他，不能說通通有獎，你一個社團全部都一樣，好的也這樣，人家說好的壞的都一樣，一律平等，平等沒辦法支持，一定要好的，我們多鼓勵他，多支持他多推廣他。」

客委會主委 劉慶中：「我們現在在思考，要如何形成一個機制，來選出我們重點式的，來補助來協助。」

康雷在 1984 年，曾出過專輯唱片，近年發展重心轉往中國，相隔 30 年再次出輯，不僅找來政商各界為他幫忙站台，目標市場也瞄準全世界客家人，要讓客家流行音樂傳唱國際。(2014-12-19)

鍾永豐接任北市客主委 鄉親寄予厚望

【文／轉載自客家電視台／陳沿佐鍾淑惠台北】

內定接任台北市客委會主委的鍾永豐，過去曾參與美濃反水庫運動，積極為公共議題發聲，不少參與客家事務多年的台北市鄉親，對鍾永豐愛鄉愛土的精神及深厚的文化素養表示寄予厚望，期盼新任主委能為台北市客家事務帶來新氣象。

新任台北市客委會主委鍾永豐，曾和林生祥等人共組交工樂團，長年以客語，填寫歌詞創作專輯，先後也多次獲得金曲獎的肯定，早年更曾投入美濃反水庫運動，積極參與社區營造，對於未來台北市的客家事務規畫，他也具有藝文界相當獨到的見解。

內定台北市客委會主委 鍾永豐：「客家語言的保存，我想是不是能結合比較多，在當代藝術裡提出來的，比如說劇場、比如說音樂、比如說像美術等等的做法，可以不管台北市或是其他學校裡面，客家話教育能夠比較有趣，比較有競爭力。」

鍾永豐出線的消息傳出，不少人都表示肯定，期盼鍾永豐能為台北市客家事務帶來改革契機，認為新任主委應從強化台北市客委會功能做起，再逐步活化客家文化主題公園等軟硬體資源，更建議台北市應加強與鄰近縣市的客家連結，共同思考政策方向。

律師 陳石山：「要改變台北市的文化思想，要從客委會員工開始，你看對嗎，這些員工是領頭羊啊！火車頭啊！這些改變好了，你不用擔心，台北市的文化不會提升，思想不會改變。」

台科大客家語言與文化教授 黃永達：「最少最少你北部區域性的，客家的東西，你這些地方政府的機關，台北市啊！桃園市啊！宜蘭也是有做一些，客家文化的東西，你想想辦法大家一起，來區域性的，把客家語文文化發揮出來。」

有鄉親指出，台北市客委會近年舉辦的活動，可明顯感受主管機關，希望吸引年輕人，親近客家文化的企圖心，但同時也認為，客家八音或大戲等傳統文化，卻鮮少能引起民眾注意，期盼新任主委能發揮專長，讓消逝速度極快的，傳統客家文化，能在台北都會區有效傳承。(2014-12-19)

保存文化 苗栗縣府修縣志.編客家文化事典

【文／轉載自客家電視台／楊以諾苗栗】

為記載苗栗地方政府施政及學術研究，苗栗縣政府特別邀集地方文史工作者重修苗栗縣志，創下台灣縣市志書，10年一修的創舉，同時還委託學者、專家編撰客家文化事典，就像是客家版的維基百科，為保存在地歷史文化，留下重要依據。

「續修苗栗縣志」，最近出版了這份縣志，是延續清光緒年間的「沈編苗栗縣志」，民國50年的「台灣省苗栗縣志」，及民國92年的「重修苗栗縣志」，成為台灣史上唯一一本的10年一修的「縣市志書」，續修縣志總顧問陳運棟指出，以往縣市志書幾乎都是，2、30年才動工編修，時間相隔久遠，造成資料蒐集十分困難，因此他認為，10年一修不無道理。

文史工作者 陳運棟：「全台灣，10年來一修縣志的沒有，這恭喜縣長，你這個大格局、大魄力，立下了歷史上的典範。」

除了續修苗栗縣志，為傳承客家文化，苗栗縣政府也委託國立聯合大學，並邀集地方學者專家，花了4年時間，編撰出「客家文化事典」，全書約150萬字，共分22大類、2029個詞條，全面論述台灣本土化歷程中，所傳承的客家獨特文化，全世界僅此一本，如何整合各界的意見，也成為編撰時最棘手的部分。

文史工作者 黃鼎松：「而且它是有史以來，客家整個世界客家社會，客家人第一本客家文化書。」

聯合大學客家學院前院長 劉鳳錦：「所以在這個過程裡面，其實有非常多的辛酸，還好棟老一一下來幫我們斡旋，做一些協調，最後才能順利的把這事典完成。」

客家文化事典共編印2千冊，續修苗栗縣志則為1500套，未來除了分送至大學院校、各圖書館供民眾借閱，苗栗縣政府也預計進行數位典藏，方便民眾查閱。
(2014-12-20)

虔誠信仰土地公 北市客鄉親成立協會

【文／轉載自客家電視台／陳沿佐鍾淑惠台北】

對客家人來說，土地公就像是家中長輩一樣的親近，為了感念，台北市客家文化主題公園裡，所侍奉的土地公，長久以來守護著旅居台北的客家鄉親，有民眾就共同籌組，台北市客家文化伯公福協會，希望讓民眾能夠更加認識，客家人的傳統信仰文化。

手持清香，準備豐盛祭品，鄉親虔誠祭拜土地公，感謝多年來土地公庇佑，離鄉背井來到台北都會區辛苦打拚的鄉親。

台北市客家文化伯公福協會榮譽理事長 溫送珍：「不管客家人的族群、河洛人的族群、外省人的族群，不分任何的族群，都來參與這個拜拜，土地公會庇佑大家身體健康，小孩子讀書的認真讀書，事業會成功。」

台北市客家文化伯公福協會副理事長 曾麗卿：「真的要回去我們鄉下拜田頭伯公，現在沒那麼簡單，所以我們大家意思說，這個公園來供奉，我們客家的土地公也很好，也保佑我們台北市的客家鄉親平安。」

民國 100 年時，多位鄉親共同出資，在台北市客家文化主題公園內，建造一間伯公亭，請來土地公誠心供奉，今年還特地成立協會，藉此凝聚更多共識，未來將會發揚土地公庇佑鄉里的精神，舉辦公益活動，關懷社會弱勢族群。

台北市客家文化伯公福協會理事長 陳慶祥：「來看有一些窮苦的，窮苦的人要幫忙的，我們伯公福(協會)會第一優先處理，來訪問、照顧、關懷，再來是第二點，發動這些讓年輕人，知道客家土地公的精神。」

鄉親們希望藉由客家人傳統的宗教信仰，凝聚旅外遊子的向心力，除了要傳承客家人，早期在客家庄的生活習慣，更希望藉此，讓更多民眾認識客家文化。

(2014-12-20)

20 世紀美濃故事 哥大教授談田調經驗

【文／轉載自客家電視台／曾宏智高雄美濃】

為了呈現美濃半世紀前的人文風景，高雄市客委會邀集了月光山雜誌社發行人林茂芳，已故的攝影愛好者高天相，以及美國哥倫比亞大學教授孔邁隆，共同捐贈1960年後的美濃地區攝影作品，並以高階印刷方式集結成冊，其中孔邁隆更是回台，親自現身說法，回顧當年進行田調時的有趣經驗。

1963年，當時26歲的美國人孔邁隆，第一次來到高雄美濃，開始了客家家庭組織的研究，孔邁隆表示，和美國以小家庭為主的結構做比較，當時在美濃看到動輒超過，30人以上的大家庭，真的讓他有點嚇一跳。

美國哥倫比亞大學東亞研究所所長 孔邁隆：「我一到大崎下最大的驚訝，是大家庭還存在，好大，30多個人，40多個人還有50多個人，好像是紅樓夢的時代，沒有結束。」

「回望二十世紀的美濃」一書中的照片，記載了1960到1990年代的美濃人文風景，高雄市客委會表示，這些得來不易的老照片，也以數位化、建檔，進行田野訪查，撰寫出老照片的故事。

高雄市客委會主委 古秀妃：「本來以前的技術就沒那麼好，所以很多毀損，現在的技術比較好了，所以我們把它數位化，有機會把它做電腦的處理，處理後今天就有這樣的出版。」

美濃大崎下居民 鍾秀梅：「很多人在一起的時代，我們全家一起做板，一次可以做很多量，把所有每一家的門板，都拆下來擺板。」

老照片保存了過去的歷史，也讓不少民眾重新回味了過去的生活，高雄市客委會表示，未來也歡迎美濃鄉親可以提供過去的照片，屆時客委會會以數位典藏的方式，分門別類出版，讓更多人認識不同時代的美濃人文。(2014-12-21)

無懼病魔 駐鄉作家完成國姓采風集

【文／轉載自客家電視台／李鴻祺南投國姓】

為了推動在地文學發展，南投縣國姓鄉公所，去年正式聘任文學家潘樵擔任第一屆駐鄉作家，完成作品「溯訪國姓」，今年鄉公所也繼續聘請退休老師吳健麟，為國姓的鄉野傳奇寫故事，吳老師雖然有帕金森氏症的困擾，卻依然用心完成這項任務，作品「趣談在地采風與傳奇」在 21 日舉行新書發表，吸引眾多鄉親前來支持。

國姓鄉第二屆駐鄉作家 吳健麟：「愧不敢當，因為說起來我不算，是什麼作家。」

在新書發表會上，作者吳健麟相當謙虛，因為當初要找他接任駐鄉作家時，就已經罹患帕金森氏症，不過在眾人的鼓勵下，他依然接下任務，把早期國姓鄉先民開發的事蹟，重新加以整理求證，完成這本書籍。

國姓鄉第二屆駐鄉作家 吳健麟：「擔任駐鄉作家以後，雖然帕金森氏症惡化，但是還空閒的時候，還能補充幾篇，所以湊成現在這本書 7、80 篇。」

國姓文史采風協會表示，國姓鄉能夠從外人眼中的文學沙漠蛻變為綠洲，最主要的推動者，就是現任鄉長林福峯，總計 8 年 10 個月的任期，協助完成 8 本在地書籍，對國姓鄉的文學發展成效顯著。

國姓鄉長 林福峯：「我這 8 年 10 個月時間，有做這 8 本書，這是在我可以說一生來講，感覺很歡喜的一點。」

新科國姓鄉長 丘埔生：「現在目前的資源，我一定會全力來比照林鄉長。」

而國姓鄉最為人津津樂道的刊物，還有社區報「國姓報導」，從 921 地震之後發行至今，完整報導國姓鄉內的大小事物，為了延續這份標竿任務，國姓文史采風協會也正式聘請，即將卸任鄉長職務的林福峯，擔任國姓報導的發行人。

國姓鄉長 林福峯：「我會盡我的能力來付出，我希望說我國姓鄉這些，大家認真來打拚，為國姓鄉這片土地，和文化在這裡傳承這樣。」

國姓文史采風協會表示，感謝所有志工的付出，還有鄉公所及代表會的支持，這些年來，平均 1 年出版 1 本書籍，不僅提升鄉內的文學風氣，也讓外界藉由書籍的閱讀，可以更了解，國姓鄉的歷史與文化。(2014-12-21)

第8屆公民新聞獎 多項客題材作品獲肯定

【文／轉載自客家電視台／陳欣渝范傑翔台北】

結合新媒體科技，推動公民報導的公民新聞平台 PeoPo，21 日舉辦第八屆「公民新聞獎」頒獎典禮，今年一共有 238 件作品報名，報導層面越來越廣，呈現觀點也愈來愈深入，其中來自桃園的客籍公民記者王心慧，2012 年才加入公民記者行列，今年報名的作品，就以從小居住的客家庄為題材來發揮，獲得短片報導組獎項肯定。

來自桃園新楊平社區大學公民新聞社的成員王心慧，從參訪韓國清溪川經驗，借鏡自己生活的南桃園母親河老街溪，希望有一天，這條流經桃園、新屋、平鎮等客家聚落的河流，可以恢復原本清澈樣貌。

公民記者 王心慧：「到國外看到人家整治那麼成功，可以跟水那麼親近，然後想說回來，就有這個動力，做這個報導，希望這部報導，就是要激發我們在地居民，我們要對綠環境的重視。」

第八屆 PeoPo 公民新聞獎入圍者，從大專院校學生到社會人士，今年入圍者中，更有祖孫女檔一同入圍，公民記者張惠美同時也是今年「新聞專題組」得獎者，就算已經 75 歲了，仍用相機紀錄報導，而她對新聞的熱情，也影響了外孫女。

公民記者 張惠美：「因為我整天手(受傷)，這樣子很不方便，可是我又很喜歡剪接，我都用左手在剪接。」

公民記者 蔡依慈：「外婆介紹我進來的，因為平常看外婆在外拍，然後我就覺得非常的有趣。」

卓越新聞獎董事長 黃榮村：「當這個社區的力量，當青年的力量，逐漸跑到台灣的各個角落，發揮功能的時候，這個公民新聞守護台灣的功能，就會越來越重要。」

今年的入圍作品題材相當多元，其中也有許多與客家相關議題，像是搶救楊梅道東堂，或是憂心政府推廣油桐花祭而帶來的生態影響等，透過公民記者紀錄，補足主流媒體未呈現的觀點，也帶著更多人用不一樣的角度，來關懷社會。

(2014-12-21)

萬金聖誕季 結合客家歌舞力推環保

【文／轉載自客家電視台／潘成旺屏東】

屏東縣萬巒鄉的萬金聖誕季活動，每年 12 月份都為萬金這個小村莊，帶來大批人潮，卻也留下大量的垃圾，聖母聖殿進行光雕秀的同時，主持人甚至禱告，希望大家重視環境，屏東縣豐田國小合唱團小朋友，也化身環保志工出現，除了整理環境之外，還帶來客家歌舞，讓聖誕節活動也充滿了濃濃的客家味。

讓我們今天把垃圾帶回家好不好，讓我們有精闢的回憶。

現場響起垃圾車的音樂聲，出現一群小朋友來幫忙清垃圾，而且還帶來特別的表演。

你們哪裡來的，來這裡亂我的場，屏東縣豐田國小。

40 位豐田國小合唱團小朋友，在萬金聖母聖殿前表演「晴耕雨遊客家情」將挑扁擔、天公落水，以及思戀歌等，客家歌串成組曲，輕快的旋律也讓現場民眾，也跟著一起打拍子，由於是第一次參加快閃活動，小朋友感覺也很新鮮。

屏東縣豐田國小學生：「很好，很害羞，很好玩。」

屏東縣豐田國小校長 陳永和：「主要是說，給孩子見世面的場所這樣，也是聖誕節到了，給孩子看一下場面，這也是我們最古老的天主教堂，在這祝大家聖誕快樂，我認為這是很有意義的事情。」

雪花隨風飄，花鹿在奔跑。豐田國小合唱團的客家歌謠，獲得滿堂喝采，因此也加碼了唱安可曲，這首應景的聖誕鈴聲讓聖誕季活動更具有聖誕氣氛。

(2014-12-21)

二崙故事屋滿週年 感恩會廣徵意見

【文／轉載自客家電視台／李新隆雲林二崙】

由雲林縣的縣定古蹟「舊二崙派出所」，改造而成的「二崙故事屋」，營運至今將滿一週年，負責管理的雲林故事人協會，特別邀民眾到故事屋談天說地，並且發表對未來營運的期望，協會表示，故事屋將持續蒐集在地的故事，並且藉由分享，讓居民更加瞭解自己的家鄉。

二崙故事屋開館將屆滿一週年，為了瞭解民眾對故事屋的看法，雲林故事人協會特別舉辦感恩會，聽取民眾的意見。

民眾 蔡小姐：「文化生活圈讓它能夠成形起來，當然在處長的領導之下，我們一定會做得很好。」

由舊二崙派出所改造而成的「二崙故事屋」，主要以詔安客家庄的故事，透過在地人講在地的故事，並且提供童話故事書，讓小孩子閱讀，成為親子同樂的閱讀平台。

民眾 廖先生：「外地的人來或是在地人，有些人都忘記不會說(客家話)，文化志工就負責，教他們說詔安客家話，要怎樣發音。」

雲林故事人協會創辦人 唐麗芳：「我們沒有用活動的情形，來營造二崙故事屋，因為它是生活的文化，是一個去處，我們最想要的就是，邀你一起來，我們一起來讀一本書。」

雲林縣文化處長 劉銓芝：「大家一起來參與我們的故事屋，我們相信，把我們每一個故事屋故事館，把它做到一個好的品質，外地人自然會聞風而來。」

雲林故事人協會表示，為了充實二崙故事屋的內容，除了「聽」的故事，也將提升視覺的豐富度，第一步將從蒐集地方的老照片開始，藉由影像來讓地方的故事生動化，也讓民眾能更加親近家鄉這塊土地。(2014-12-22)

桃園老建物微電影 發現客家文化美好

【文／轉載自客家電視台／羅安達桃園】

為了讓更多民眾了解桃園地區的老建物群，桃園縣文化局委託資深影像工作者，同時也是桃園客家子弟的黃春源，拍攝微電影，文化局表示，希望透過專業人士的取景拍攝，記錄桃園歷史建物的修復改建過程，也讓更多民眾了解桃園過去的客家歷史脈絡。

資深影像工作者黃春源，忙著架設攝影機，要為桃園老建物拍攝微電影，黃春源表示，這次故事是以爺爺的一封信，讓片中主角到桃園的老建物群，探索爺爺心中所謂的「寶藏」，受邀拍攝的客家新生演員巫宗翰也表示，這次拍攝，讓他感受到老建物的魅力，因為這些建物與客家，曾經息息相關。

演員 巫宗翰：「我沒想到，桃園有這樣多古色古香，尤其是說，這些文化跟客家人息息相關，我覺得，我們客家文化保存得這麼好。」

微電影攝影師 黃春源：「可以透過一個故事，將這個場館串起來，連起來，讓大家知道說，這一個一個地方，全部有客家人足跡，我認為很好玩，很有意思。」

桃園縣文化局指出，這幾年，文化局修復了桃園日式警察宿舍、楊梅故事館：「鍾肇政文學館等，並登錄為歷史建物，透過這次微電影串聯，讓民眾了解這些建物，在台灣歷史變遷的地位。

桃園縣文化局文化發展科科長 陳倩慧：「串聯這5個館所，讓大家能快速認識到，桃園的一個文化風景，還有，其實老建築再利用，它有很多精采的故事。」

桃園縣文化局人員指出，這些歷史意義的空間據點，未來將結合藝術、文化展演，微型文創等概念，賦予館舍庶民生活的故事魅力，也結合微電影在各館舍播出，讓這些轉型後的老建築，成為桃園文化旅行及城市發展的交流平台。(2014-12-22)

恢復黑瓦屋頂 旗山武德殿風華再現

【文／轉載自客家電視台／曾宏智高雄旗山】

高雄旗山有一座日治時期興建的武德殿，結構台灣檜木為主，20年前遭受祝融，當時的重建團隊以玻璃帷幕，取代原有的黑瓦屋頂，被認為原味盡失，今年4月，高雄市政府照原樣修護，讓旗山武德殿重現歷史原貌。

仿唐式宮殿建築外觀，看起來清雅肅穆，以台灣檜木為材料的建築結構，用料十分講究，旗山區公所去年向高雄市府爭取2千多萬元經費，拆除武德殿玻璃屋頂，恢復它原來的樣貌。

旗山區長 黃伯雄：「市府這次花了2300萬元，最主要是屋頂的部分，屋頂就是屋瓦跟木頭，木頭都是手工的，用卡榫的方式的木頭，都是要原來的工法去做，那會把原來的建築物復舊。」

手持竹劍，專注的面對敵人的挑戰，這種考驗反應能力，和培養團隊精神的運動，在台灣有不少人投入練習，鳳山劍道協會表示，武德殿是日治時期推廣武道而興建的武館，它強調習武之人要專心練習，還要修養內在的品德。

鳳山劍道協會總教練 蔡志猛：「因為不能說，你給他武術的能力，沒有武德的教育，所以為什麼在神宮附近，也就是這個，經由神的聯想的力量，來約束學劍學武術的人。」

旗山區公所表示，擁有80年歷史的武德殿，修護完成後除了開放參觀，並將委託民間社團，對外經營展覽、文創市集、專題講座以及才藝教學，讓更多人有機會透過親身接觸，增加武德殿的活化利用。(2014-12-22)

全國客語即席演講賽 游淑梅奪第二名

【文／轉載自客家電視台／張國興花蓮吉安】

在花蓮，從事客語教學 10 多年的薪傳師游淑梅，經常帶領縣內國中小，甚至幼兒園的孩子們，參與客語藝文競賽，在她的指導下，學生們可說是獲獎無數，這次她自己參加，由教育部主辦的全國客語即席演講比賽，在社會組 18 名參賽者中，拿下全國第 2 名的佳績。

精通四縣和海陸腔的游淑梅，將學生分成兩組，為正在準備客語認證的學生們，加強題目應答，10 年前，游淑梅開始在吉安國中教導客語，學校的客家合唱團和口說藝術，這兩年在客語藝文競賽中，都打入全國賽獲得佳績，教學認真又有趣的游淑梅，也深受學生的喜愛。

吉安國中學生 余湘淇：「我跟老師學客語，已經有 2、3 年了，我覺得她上課很有趣，因為她會將，客語結合客家的文化，客家的故事，和客家藝術傳統等等。」

吉安國中校長 田清華：「梅子老師，學生都很喜歡她，因為她教學很活潑生動，很謝謝她，她可說是學校中第 1 名的老師。」

今年游淑梅首度參加全國客語即席演講比賽，不過她抽到的題目是「怎樣照顧社會弱勢族群」，和其他 17 位參賽者抽到有關客家相關的題目，截然不同，只有 5 分鐘準備，讓她非常緊張，而這也是臨場發揮的最佳時刻。

客語薪傳師 游淑梅：「一開始，第一句話，將客家的小愛化成大愛，是什麼話，就是一人造福，可以照顧到所有家人，最主要的就是要凸顯劉主委，客家委員會劉主委，曾經說過的一句話，客家有老寶貝，中寶貝還有小寶貝。」

破題之後，也讓游淑梅心情穩定下來，一路侃侃而談，客家族群如何照顧弱勢團體，因此獲得高分，得到了全國第 2 名，游淑梅說，明年還要再接再厲，捧回冠軍，展現出花蓮客語教學的高水準。(2014-12-22)

黃鎮圻新歌發表 唱出石岡故鄉情

【文／轉載自客家電視台／李新隆台中石岡】

去年曾入圍金曲獎的客家歌手黃鎮圻，最近推出一張新專輯「(ㄟ厝)个故鄉最靚」，把東勢山城，在 921 大地震受創後，客家鄉親不受打擊的堅毅精神，再創美麗山河的感動，化為歌曲傳唱出去，讓旅居在外的鄉親，不要忘記故鄉的美。

不管是城市或鄉村，還是山上或海邊，故鄉總是最美的地方，黃鎮圻將石岡的美，用歌聲唱出來。

客家歌手 黃鎮圻：「大家都要珍惜故鄉的老屋，老樹老風景還有老人物，唱出對故鄉最美的歌曲。」

歷時 2 年的創作，客籍歌手黃鎮圻第 3 張專輯，以故鄉石岡、東勢為題材，將客家庄的生活點滴化為歌聲，其中一首「阿比百住寮下」，除了唱出自己對故鄉的心境，也唱出山城客家人共同的記憶。

客家歌手 黃鎮圻：「寫出阿比百住寮下的歌，是希望我們的年輕人出外，有機會要經常回來看看，父母長輩，傳承我們的老文化。」

民眾 劉先生：「黃鎮圻的歌，我聽了很好聽，好聽，不過聲音太小聲。」

民眾 管小姐：「希望他新專輯可以大賣，可以再度入圍金曲獎，並且得獎為石岡人爭光。」

上一張專輯「散步」，雖然入圍第 24 屆最佳客語專輯，儘管最後沒有得獎，不過黃鎮圻並不氣餒，他將再度挑戰金曲獎，黃鎮圻表示，目前大埔客家腔的歌曲很少，所以他也期許自己多多創作，為大埔客家人爭光。(2014-12-22)

2015 國際客家歌謠嘉年華報名賽事起跑！

【文／轉載自客家委員會】

千呼萬喚始出來！「2015 國際客家歌謠嘉年華」比賽報名正式起跑囉！延續往年「客家流行歌唱大賽」外，今年還多了「客家流行歌曲創作大賽」及「客家歌謠合唱觀摩賽」等賽事，要給愛唱客家歌的你一個最棒的表演舞台！

縣長吳志揚表示，桃園是客家音樂的發展重鎮，不僅有多間客家唱片公司，同時也有許多音樂創作人在這裡深耕茁壯；我們以國門之都的格局推動航空城等大型計畫，也期許擁有豐沛客家音樂資源的桃園能成為世界的客家音樂中心。

客家事務局賴俊宏局長也說，過去三年舉辦歌唱比賽，參賽人數年年攀升，103年就有 1,413 人報名，顯見桃園的客家歌唱比賽已成為客家音樂界的重要盛事！

今年主辦單位特別以「國際客家歌謠嘉年華」作為主題，邀請來自世界各地的你，不分國籍、族群、年齡，一同來唱客家歌！同時新增設創作大賽、合唱觀摩賽，讓客家音樂有不同的表演形式，創造客家音樂的多元性發展！

上述「客家流行歌唱大賽」及「客家歌謠合唱觀摩賽」均自 103 年 11 月 17 日(週一)受理報名至 12 月 31 日(週三)止，「客家流行歌曲創作大賽」報名期限至 104 年 1 月 30 日(週五)止。今年提供網路、郵寄或親送報名等多種管道，詳情請上客家事務局網站或活動官網 <http://www.hakka-day.989.com.tw/>查詢，或電洽 0800-800459 轉 2007 潘小姐。

劉慶中出席客家藝人康雷 MV 專輯發表允諾全力推動客家音樂進入主流市場

【文／轉載自客家委員會】

客家委員會主任委員劉慶中今(19)日出席客家藝人康雷《雄風再起—勢如破竹》MV 專輯發表會，除了祝福新專輯能帶動客家流行音樂新風潮，更希望藉由將客家流行音樂推向主流市場，激起客家青年的熱情，共同為客家文化及客家音樂的傳承盡一份心力。

康雷新專輯發表會歌壇眾星老將紛紛錄製 VCR 及到場祝賀，劉主委也因為同樣身為六堆客家人，特別撥空參加並為康雷打氣加油。劉主委表示，客家人就像蒲公英，隨風飄散，落地生根，不論環境多艱難，都能適應當地的氣候發芽並成長茁壯，然後在不同的地方發光發熱。

劉主委說，在台灣共有 420 萬客家人口，對台灣多元文化有相當程度的貢獻，但過去客家相關活動中較少看見年輕人主動參與，因此希望透過推動客家音樂打入主流市場，找回客家青年對客家的熱情，並激起他們學習客語、深入了解客家文化的慾望，使其富有推動客家文化的使命感，客家的未來才有希望。

康雷新專輯《雄風再起—勢如破竹》共收錄 8 首全新創作客家歌曲，2 首重新編曲的國語經典名曲，專輯主打歌曲《客家雄風》是由康雷自己譜曲作詞的創新作品，描述六堆客家人的忠孝節義精神與愛鄉情懷；《桐花路》能直接聯想到皚皚白白的油桐花；《茶情》則是在輕鬆俏皮中展現了客家好客的熱情，《阿垂伯打嘴鼓》又是傳統與創新的寫照，以客國語相互融合。康雷要將 40 年奮鬥的心路歷程，用客家子民的心情唱出思鄉情懷和硬頸打拼的精神，將客家音樂永續傳承。今日在會場上，康雷也特別現場演唱多首膾炙人口的歌曲及新專輯主打歌，博得滿堂掌聲。

閱覽者意見回饋

如果您對客家學院電子報有任何意見，歡迎來信。

ncuhakka@gmail.com

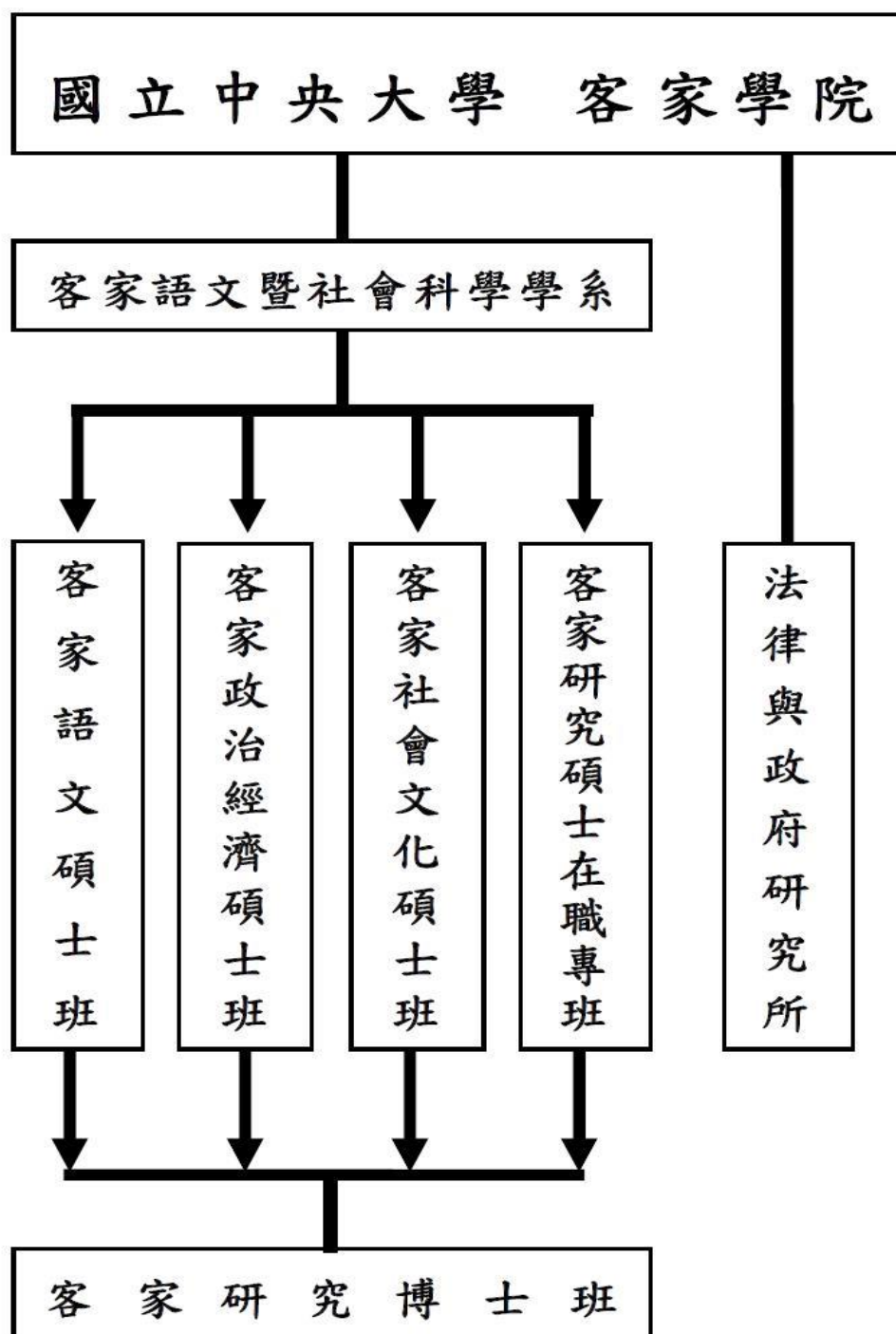
我們也在進行「閱覽者滿意度調查」，如果您願意表達對客家學院電子報的滿意度，歡迎來信。

ncuhakka@gmail.com

謝謝您

國立中央大學 客家學院組織架構

本院於2013年8月成立
「客家語文暨社會科學學系」，
客家學院的組織架構如下：



大學部

客家語文暨社會科學學系：

2013 年 8 月設立，培養學生具備客家語言文化與社會科學學科基本能力，以培植具備多元文化、公共視野與國際觀之客家人才。大學部的課程規劃在提供學生跨學科的基礎訓練，教學方式強調創新、多元、實用，為投入就業市場做準備，並重視學科理論的奠基，為從事客家研究做鋪路。

<http://hakka.ncu.edu.tw/HakkaUndergraduate/>

碩士班

客家社會文化碩士班：

2003 年 8 月設立，培養客家學術研究與教學的人才，和深化客家社會文化研究為目標。發展方向兼涉本土與國際，以國內及東南亞客家社會文化相關議題為研究重點，並致力於推動平等和諧的族群關係，進而達成多元社會文化議題的論述能力。

<http://140.115.170.1/Hakkaculture/index.html>

客家語文碩士班：

2004 年 8 月設立，為全國首間標榜以客家語文為主要研究範疇的學術單位，且客家語文研究是客家研究中不可或缺的一環。本班分為客家語言與客家文學研究兩個取向，客家語言研究鑽研客家話之語音、詞彙、文字及語法，客家文學研究則探索客家之傳統文書、現代文學與民間文學。

<http://140.115.170.1/Hakkalanguage/>

客家政治經濟碩士班：

2004 年 8 月設立，強調從政治經濟角度來推動客家議題之研究，以族群政經關係、第三部門(非營利組織)、客家文化產業為三大重點發展方向，期盼為臺灣社會培養優質的客家事務管理人才、創造多元和諧的族群政治環境、引領客家文化產業的創新發展。

<http://140.115.170.1/Hakkapolieco/main/index.php>

客家研究碩士在職專班：

2006 年 8 月設立，是在提供不同學科領域與經驗取向，且對客家事務有高度熱忱人士的在職進修管道，課程設計多元，強調科際整合，培養理論與實務兼具之客家研究與行動實踐人才，以符合客家社會對客家社群發展與發揚客家文化之需求。

<http://140.115.170.1/Hakkapolitical/web/index.php>

法律與政府研究所：

本所於民國95年8月正式成立，為國立中央大學在台復校之後，第一個專業的法政研究所，也是北台灣唯一強調「法律」與「政府」兩個領域結合的研究所。將兩者結合在一起，不是走傳統的法律路徑，亦不是無所不包的政治議題，而是面對全球化的時代，公共事務必須要有全盤的思維、全盤的配套措施，始能提昇政府的施政品質與效能，並落實法治國家理念。

<http://www.lawgov.ncu.edu.tw/>

博士班

客家研究博士班：

2011年8月設立，為全國第一個以客家研究為名的博士班，其目標在提升和深化客家研究學術人才的養成教育，建構以客家為主體性的研究論述，以及拓展客家研究的多元族群關係與公共事務關懷之視野，進而強化本學系及臺灣人文社會科學研究的國際能見度。

<http://hakka.ncu.edu.tw/DPAES/news.php>